

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY SPOLEČNOSTÍ BILFINGER TEBODIN PRO POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Účel: Tyto všeobecné obchodní podmínky (dále jen "VOP") se vztahují na případy, kdy služby a práce, mimo jiné vypracování projektové dokumentace, inženýrské služby, technický dozor, poradenství, due diligence, řízení stavby, projektový management a/nebo organizace výběrového řízení (dále jen "**Služby**"), poskytuje jedna z následujících společností:

Bilfinger Tebodin Hungary Kft. (registrovaná v Maďarsku, registrační číslo Cg. 01-09-067993),

Bilfinger Tebodin Romania S.R.L. (registrovaná v Rumunsku, registrační číslo 10363526),

Bilfinger Tebodin Poland Sp. z o.o. (registrovaná v Polsku, číslo KRS 0000094158),

Bilfinger Tebodin Czech Republic, s.r.o. (registrovaná v České republice, identifikační číslo 44264186),

Bilfinger Tebodin d.o.o. (registrovaná v Srbsku, identifikační číslo 20139617),

Bilfinger Tebodin Ukraine CFI (registrovaná na Ukrajině, identifikační číslo 22926815),

Bilfinger Tebodin Slovakia, s.r.o. (registrovaná na Slovensku, identifikační číslo 35 747 846).

Společnost, která poskytuje Služby (dále jen "**Zhotovitel**"), společnost, která si Služby objednává (dále jen "**Objednatel**"), a podrobná specifikace Služeb budou uvedeny v objednávce, nabídce, smlouvě (včetně smlouvy o poskytování služeb a smlouvy o dílo) nebo jiném příslušném smluvním dokumentu (dokumentech), na jejichž základě bude Zhotovitel pověřen poskytováním Služeb (dále jen "**Smlouva**"). Tyto VOP se stanou součástí Smlouvy, pokud jsou ke Smlouvě přiloženy nebo pokud na ně Smlouva odkazuje.

Smlouva nabývá účinnosti a platnosti okamžikem jejího podpisu oběma smluvními stranami, jakož i okamžikem akceptace návrhu Zhotovitele ze strany Objednatele nebo okamžikem akceptace objednávky Objednatele ze strany Zhotovitele, a to písemně nebo prostřednictvím elektronické komunikace, včetně e-mailů bez zaručeného či uznávaného elektronického podpisu, které se použily v rámci komunikace oprávněných zástupců smluvních stran. Akceptace se změnami, a to i nepodstatnými, se považuje za novou nabídku. Zhotovitel a Objednatel budou dále označováni jako "**Smluvní strany**".

1 DEFINICE

Dokumentace: veškeré hmotně zachycené výsledky Služeb, zejména, nikoli však výlučně, projektová dokumentace, studie, analýza, zpráva due diligence a/nebo posudek.

Subdodavatel: jakákoli právnická osoba, prostřednictvím které Zhotovitel provádí určitou část Služeb.

Smluvní cena: celková konečná cena za plnění Zhotovitele podle Smlouvy (bez DPH), včetně všech vzájemně odsouhlasených změnových listů.

Datum účinnosti: datum, kdy Smlouva nabývá účinnosti a platnosti.

Země: země, ve které má Zhotovitel sídlo.

2 OBECNÉ POVINNOSTI ZHOTOVITELE

- 2.1 Zhotovitel tímto prohlašuje, že má veškerá potřebná povolení a oprávnění vyžadovaná platnými právními předpisy k poskytování Služeb, a to buď sám, nebo prostřednictvím svých zaměstnanců či Subdodavatelů.
- 2.2 Zhotovitel bude poskytovat Služby v souladu s platnými právními předpisy, technickými normami, standardy péče a pečlivosti, které jsou praktikovány poradenskými a inženýrskými podnikateli poskytujícími Služby podobného charakteru, a také pokyny Objednatele. Pokyny Objednatele musí být vydány písemně a řádně doručeny Zhotoviteli.
- 2.3 Zhotovitel je oprávněn zapojit do provádění části Služeb Subdodavatele. Zhotovitel plně odpovídá za jejich plnění.
- 2.4 Zhotovitel je povinen předkládat Objednateli měsíčně zprávu o postupu prací, ve které uvede celkový průběh Služeb, překážky, které by mohly mít nepříznivý vliv na poskytování Služeb, chybějící součinnost ze strany Objednatele a další okolnosti, které by mohly mít význam pro plnění Smlouvy. Objednatel je povinen jednat aktivně, a pokud do tří (3) pracovních dnů od obdržení zprávy o postupu prací Objednatel tuto nepodepíše (nebo nepotvrdí/neschválí prostřednictvím e-mailové komunikace), ani nepředloží Zhotoviteli příslušné připomínky či nesouhlas se zněním zprávy o postupu prací, má se za to, že Objednatel se zněním

zprávy o postupu prací tak, jak byla Zhotovitelem zaslána, souhlasí.

- 2.5 Objednatel bude postupovat stejně jako v předchozí větě, pokud Zhotovitel předloží Objednateli zápis z jednání vyhotovený po jednání mezi Objednatелеm a Zhotovitelem.

3 DŮVĚRNÉ INFORMACE

- 3.1 Veškeré informace, dokumenty a údaje předané mezi Smluvními stranami během plnění Smlouvy budou považovány za důvěrné, s výjimkou následujících případů:

- a) informace, které byly veřejně dostupné před jejich sdělením sdělovací stranou nebo které se následně stanou veřejně dostupnými bez porušení povinnosti mlčenlivosti podle tohoto článku; nebo
- b) informace, které byly přijímající straně prokazatelně známy před jejich sdělením sdělovací stranou; informace, které přijímající strana vypracovala nezávisle, bez použití důvěrných informací sdělovací strany; informace poskytnuté přijímající straně třetí stranou, která se nepodílí na plnění předmětu Smlouvy.

- 3.2 Smluvní strany se zavazují, že důvěrné informace nepoužijí bez předchozího souhlasu druhé Smluvní strany k jinému účelu než k řádnému plnění povinností podle Smlouvy. Smluvní strany se dále zavazují, že důvěrné informace nezveřejní ani neposkytnou žádné třetí osobě, s výjimkou případů, kdy (i) sdělení vyžadují orgány veřejné moci jednající na základě platných právních předpisů a v souladu s nimi; (ii) informace jsou zpřístupněny právním či jiným poradcům přijímající strany, jejím auditorům, pojišťovně, pojišťovacímu makléři, orgánům veřejné moci a účastníkům správních řízení o vydání povolení v souvislosti s předmětem Smlouvy, jakož i Subdodavatelům (včetně potenciálních budoucích Subdodavatelů - účastníků výběrových řízení přijímající strany), za předpokladu, že výše uvedené třetí osoby jsou vázány povinností mlčenlivosti podle právních předpisů nebo smluvních závazků; (iii) informace jsou zpřístupněny třetím stranám, které byly zapojeny do realizace projektu sdělovací stranou; (iv) sdělení je nezbytné k ochraně oprávněných zájmů dotčené Smluvní strany v případě porušení povinností druhou Smluvní stranou; nebo (v) informace se sdělují v přiměřeném rozsahu společností spojeným s přijímající stranou prostřednictvím vlastnické struktury.

- 3.3 Závazek zachovávat důvěrnost informací trvá po dobu tří let ode dne, kdy byla Objednateli předána poslední část Dokumentace nebo kdy byly Služby dokončeny, podle toho, co nastane později.

4 KOMUNIKACE

- 4.1 Každá Smluvní strana jmenuje svého zástupce (projektového manažera), který bude oprávněn jednat jejím jménem a jehož pokyny, požadavky a rozhodnutí budou pro zastoupenou Smluvní stranu závazné ve všech záležitostech týkajících se poskytování Služeb.

5 PŘEDÁNÍ VÝSLEDKŮ SLUŽEB

- 5.1 Zhotovitel se zavazuje předat Objednateli výsledky Služeb (Dokumentaci) nebo jejich část a Objednatel se zavazuje je převzít podpisem předávacího/přijímacího protokolu (dále jen "**Protokol**"), pokud jsou výsledky Služeb bez vad. Pokud příslušná část Služeb představuje Služby, které jsou hrazeny podle počtu odpracovaných hodin, bude Protokol obsahovat seznam poskytnutých Služeb s údaji o odpracovaných hodinách nebo bude nahrazen výkazem odpracovaných hodin (definice "**Protokol**" zahrnuje i výkaz odpracovaných hodin).

Po obdržení Protokolu jej Objednatel přezkoumá a do pěti (5) pracovních dnů od obdržení buď:

- a) písemně oznámí Zhotoviteli vady Služeb, poté Zhotovitel přijme veškerá nezbytná nápravná opatření. Pokud příslušná část Smluvní ceny představuje měsíční platbu, která není vázána na provozní postup/předání Dokumentace, pak Objednatel pouze zkontroluje, zda Zhotovitel splnil smluvní podmínky pro příslušnou platbu; nebo

- b) podepíše Protokol a zašle jej Zhotoviteli.

- 5.2 Pokud Objednatel do deseti (10) pracovních dnů po obdržení Protokolu neinformuje Zhotovitele o vadách Služeb a nezašle Zhotoviteli Objednatелеm podepsaný Protokol, je Zhotovitel oprávněn vystavit fakturu na úhradu příslušné části Služeb, aniž by měl Protokol podepsaný Objednatелеm. Rovněž příslušná lhůta, je-li to relevantní, se považuje za dodrženu.

6 VLASTNICTVÍ, PRÁVO POUŽÍVAT DOKUMENTACI

- 6.1 Dokumentace vypracovaná Zhotovitelem a předaná Objednateli se stává majetkem Objednatele.

- 6.2 Po úplném zaplacení Služeb poskytuje Zhotovitel Objednateli neodvolatelné, nevýhradní, převoditelné a neomezené právo pořizovat kopie Dokumentace nebo její části a kopírovat veškeré dokumenty a údaje vypracované nebo poskytnuté Zhotovitelem, užívat je a poskytovat je dalším osobám za účelem provedení, provozu, užívání, údržby, změny, úpravy, opravy a demolice jakékoliv stavby nebo jejích konkrétních částí, včetně jejich případného začlenění do komplexního souboru s dílem jiných autorů. Cena za poskytnutí práva, jak je popsáno výše, je zahrnuta do Smluvní ceny.
- 6.3 Objednatel uděluje Zhotoviteli v rozsahu potřebném pro poskytování Služeb bezplatnou, nevýhradní, nepřenosnou, celosvětovou licenci k užívání příslušných práv duševního vlastnictví k dokumentaci předané Zhotoviteli Objednatelům nebo jeho jménem.
- 6.4 Každá Smluvní strana zaručuje, že (i) má, získala nebo získá bez dalších nákladů pro druhou Smluvní stranu od příslušné třetí strany všechny potřebné licence a souhlasy k použití dokumentace, kterou předává druhé Smluvní straně v souvislosti se Službami, a (ii) použití takové dokumentace druhou Smluvní stranou v průběhu poskytování Služeb neporušuje žádnou z licencí nebo souhlasů.

7 SPOLUPRÁCE MEZI SMLUVNÍMI STRANAMI

7.1 VSTUPNÍ DATA

- 7.1.1 Není-li ve Smlouvě uvedeno jinak, je Objednatel povinen předat Zhotoviteli veškeré relevantní vstupní údaje související s projektem, které jsou nezbytně nutné pro řádné poskytnutí Služeb ("**Vstupní údaje**"; jejich seznam je součástí Smlouvy), a to do pěti (5) pracovních dnů od Data účinnosti.
- 7.1.2 Zhotovitel je oprávněn odložit zahájení Služeb (s výjimkou sběru Vstupních údajů a jejich kontroly) nejdéle do dne, co (i) Objednatel předá Zhotoviteli Vstupní údaje, které jsou ve Smlouvě označeny jako "**Základní vstupní údaje**" (dále jen "**Základní vstupní údaje**"), a (ii) toto předání bude potvrzeno oznámením Zhotovitele, které bude Objednateli zasláno bezprostředně po předání všech Základních vstupních údajů Objednatelům. Datum, kdy bylo potvrzení o předání Základních vstupních údajů zasláno Objednateli, bude označováno jako "**Datum zahájení Služeb**".
- 7.1.3 Lhůty pro plnění Zhotovitele budou podmíněny nebo počítány od Data zahájení Služeb. Pokud Datum zahájení Služeb nenastane do (třiceti) 30 dnů od

Data účinnosti, bude Zhotovitel oprávněn Smlouvu vypovědět a Objednatel bude povinen uhradit veškeré náklady Zhotovitele vzniklé v souvislosti se Službami do data ukončení Smlouvy (mimo jiné včetně nákladů na sběr a revizi Vstupních údajů, ceny za rozpracovanou část Dokumentace (i za započatou, ale nedokončenou Dokumentaci), náhrady nákladů za prostoje, mobilizační a demobilizační náklady).

- 7.1.4 Pokud bude Objednatel v prodlení s předáním Vstupních údajů, je Zhotovitel oprávněn časový harmonogram přezkoumat, aktualizovat a předložit Objednateli k vyjádření. Pokud se Smluvní strany nedohodnou na aktualizovaném časovém harmonogramu do deseti (10) pracovních dnů od předložení upraveného časového harmonogramu Objednateli, budou Služby poskytnuty v přiměřené lhůtě. Objednatel uhradí dodatečné náklady, které vzniknou na straně Zhotovitele v důsledku změny časového harmonogramu.
- 7.1.5 Zhotovitel je povinen evidovat stav předávání Vstupních údajů v příslušném registru předávání vstupních údajů (dále jen "**Registr**"). Zhotovitel bude zasílat Registr k potvrzení Objednateli na pravidelné bázi, jak se bude rozumně požadovat, nejméně však jednou měsíčně. Objednatel se bude chovat proaktivně a pokud do tří (3) pracovních dnů od obdržení Registru nedojde ze strany Objednatel k jeho podpisu (resp. potvrzení/schválení prostřednictvím e-mailové komunikace), ani k zaslání příslušných připomínek či nesouhlasů se zněním Registru Zhotoviteli, má se za to, že Objednatel se zněním Registru tak, jak byl Zhotovitelem zaslán, souhlasí.
- 7.1.6 V případě potřeby poskytne Objednatel na žádost Zhotovitele bez zbytečného odkladu další údaje nebo informace nad rámec Vstupních údajů.
- 7.1.7 Pokud dojde k prodloužení termínů nebo doby trvání poskytování Služeb (nebo musí být prodlouženy) z jiného důvodu než z viny Zhotovitele a toto prodloužení způsobí Zhotoviteli dodatečné náklady, pak Objednatel uhradí Zhotoviteli přiměřené a oprávněné náklady vzniklé v důsledku prodloužení.
- 7.1.8 Zhotovitel se spoléhá na přesnost, dostatečnost a konzistentnost všech dokumentů a informací poskytnutých Objednatelům nebo jinými osobami jednajícími jménem Objednatel.
- 7.2 DALŠÍ SPOLUPRÁCE
- 7.2.1 Objednatel je povinen na základě písemné žádosti Zhotovitele bez zbytečného odkladu poskytnout Zhotoviteli veškerou součinnost potřebnou k řádnému a včasnému plnění Smlouvy. V případě potřeby Objednatel poskytne Zhotoviteli plnou moc

nejpozději do pěti (5) pracovních dnů od obdržení žádosti Zhotovitele.

- 7.2.2 Ve všech záležitostech, které Zhotovitel řádně postoupí Objednateli, je Objednatel povinen vydat rozhodnutí, souhlas, pokyn nebo žádost o vydání změnového listu v přiměřené lhůtě tak, aby nedošlo ke zpoždění Služeb. Pokud Objednatel v požadované lhůtě nepožádá Zhotovitele o změnu Dokumentace, ani ji neschválí, má se za to, že Dokumentace byla schválena.

7.3 PŘERUŠENÍ SLUŽEB

- 7.3.1 Zhotovitel je oprávněn pozastavit poskytování Služeb nebo jejich části, pokud je Objednatel v prodlení s plněním svého závazku (mimo jiné včetně závazku Objednatele hradit platby). Trvá-li takové prodlení déle než sedm (7) kalendářních dnů, předloží Zhotovitel Objednateli oznámení o prodlení s plněním jeho závazku a dále, nesplní-li Objednatel takový závazek ani do dalších pěti (5) kalendářních dnů, oznámení o přerušení.

- 7.3.2 Zhotovitel bude oprávněn vystavit fakturu za část Služeb (včetně jejich rozpracovaných částí) poskytnutých do přerušení Služeb, a to ihned po přerušení. Objednatel uhradí Zhotoviteli finanční dopady vyplývající z přerušení, včetně nákladů na prostoje zaměstnanců Zhotovitele podílejících se na poskytování Služeb, přiměřených a odůvodněných nákladů na demobilizaci a mobilizaci. Zhotovitel je povinen informovat Objednatele o předpokládané výši těchto nákladů.

- 7.3.3 Služby budou znovu zahájeny poté, co Objednatel splní svůj závazek, který byl příčinou přerušení, dá Zhotoviteli pokyn k opětovnému zahájení Služeb a Smluvní strany podepíší příslušný změnový list zohledňující náklady a časové změny způsobené přerušením.

- 7.3.4 Pokud podle odůvodněného názoru Zhotovitele dojde k ohrožení zdraví, bezpečnosti nebo ochrany jeho pracovníků v důsledku určitých okolností na staveništi, pak je Zhotovitel oprávněn pozastavit všechny Služby nebo jejich část s okamžitou platností a bez negativních důsledků pro Zhotovitele vyplývajících ze Smlouvy.

8 POVOLOVACÍ ŘÍZENÍ

- 8.1 Pokud je součástí Služeb jednání jménem Objednatele vůči orgánům veřejné správy a/nebo jiným účastníkům povolovacích řízení (např. místním úřadům, dopravní policii, hasičskému záchrannému sboru, orgánu bezpečnosti práce, orgánu ochrany životního prostředí atd.), bude činnost Zhotovitele omezena na poskytování

technické podpory Objednateli, komunikaci s orgány a vysvětlování jim obsahu dokumentace zpracované v rámci Smlouvy, podávání jménem Objednatele žádostí a dokumentů stanovených příslušnými právními předpisy, jejich předávání a posuzování, konzultační Služby.

Zhotovitel bude tuto činnost vykonávat na základě podepsané plné moci, která bude obsahovat popis a rozsah oprávnění. Objednatel bude aktivním účastníkem povolovacích řízení v rozsahu požadovaném příslušnými právními předpisy a bude včas a řádně poskytovat požadovanou součinnost, např. provede úhradu správních poplatků stanovených příslušnými právními předpisy.

- 8.2 Zhotovitel poskytne Objednateli požadovanou součinnost v rámci povolovacích řízení řádně a odborně, nemůže však zaručit vydání kladných stanovisek a povolení ze strany orgánů veřejné správy nebo třetích osob, jakož i jednání orgánů veřejné správy nebo třetích osob zúčastněných na povolovacích řízeních v plném souladu s lhůtami stanovenými právními předpisy. Bude-li příslušná žádost zamítnuta nebo bude-li vydáno negativní stanovisko/rozhodnutí z jiných důvodů, než pochybení Zhotovitele, bude Objednatel povinen uhradit Smluvní cenu v plné výši.

9 CENA A PLATBY

9.1 CENA

- 9.1.1 Objednatel zaplatí Zhotoviteli za Služby Smluvní cenu uvedenou ve Smlouvě. Ke Smluvní ceně bude připočtena částka DPH v souladu s pravidly dle platných právních předpisů. Platební harmonogram bude případně upraven, pokud jakákoli změna, doplnění a/nebo vypuštění rozsahu Služeb povede k úpravě Smluvní ceny.

- 9.1.2 Pokud v den fakturace Smluvní ceny (sjednané v cizí měně) nebo její části dojde k odchylce ve směnném kurzu tuzemské měny vůči příslušné cizí měně (stanovené Národní bankou Země a uvedené na jejích oficiálních internetových stránkách) o 5 % (pět procent) nebo více v porovnání s příslušným směnným kurzem k Datu účinnosti, vyhrazuje si Zhotovitel právo požádat o úpravu Smluvní ceny. Všechny částky, které má Objednatel zaplatit, budou vynásobeny koeficientem zvyšujícím příslušné částky o odpovídající procento změny směnného kurzu. Ke změně Smluvní ceny dojde v okamžiku, kdy Zhotovitel uplatní své právo na úpravu Smluvní ceny v souladu s tímto odstavcem.

- 9.1.3 Ceny jednotlivých položek Služeb a hodinové sazby byly vypočteny za předpokladu, že meziroční inflace

v Zemi (vyjádřená jako nárůst průměrného ročního indexu spotřebitelských cen) se nezvýší o více než 2 %. V případě, že v roce (letech) následujícím(ích) po kalendářním roce, v němž byla uzavřena Smlouva, překročí meziroční míra inflace zveřejněná na internetových stránkách Statistického úřadu Země 2 %, bude Zhotovitel oprávněn upravit Smluvní cenu v souladu s indexem. Ke změně Smluvní ceny dojde v okamžiku, kdy Zhotovitel uplatní své právo na úpravu Smluvní ceny podle tohoto odstavce.

9.1.4 Úpravy Smluvní ceny popsané v tomto článku 9.1 neopravňují Objednatele k ukončení Smlouvy.

9.2 INVOICING

9.2.1 Objednatel uhradí Zhotoviteli Smluvní cenu na základě faktur vystavených Zhotovitelem v souladu se Smlouvou. Zhotovitel je oprávněn vystavit fakturu po splnění podmínek sjednaných ve Smlouvě (např. podpis Protokolu, schválení výkazu odpracovaných hodin nebo dosažení milníků uvedených ve Smlouvě). Faktury musí respektovat platné právní předpisy. Objednatel je povinen uhradit fakturu do třiceti (30) dnů ode dne jejího vystavení. Objednatel výslovně souhlasí s elektronickou fakturací za Služby. Zhotovitel je povinen zaslat fakturu Objednateli neprodleně po jejím vystavení. Platba se považuje za provedenou dnem připsání příslušné částky na účet Zhotovitele.

9.2.2 Smluvní pokuty a úroky z prodlení budou uhrazeny do třiceti (30) dnů ode dne, kdy smluvní strana obdrží odůvodněný písemný nárok a příslušný daňový doklad (je-li to relevantní).

10 ZMĚNY SLUŽEB

10.1 Obě Smluvní strany jsou oprávněny iniciovat změnu Služeb (dále jen "**Změna**").

Za Změnu, která opravňuje Zhotovitele k uplatnění nároku na vystavení změnového listu, se považují především následující změny - změna (včetně upřesnění, odchylky, úpravy) rozsahu a/nebo obsahu Služeb, včetně změny technické specifikace Služeb, požadavků na jejich vlastnosti, způsobu realizace a/nebo provedení, sjednaného rozsahu zapojení pracovníků Zhotovitele („resources plan“) a/nebo počtu hodin zahrnutých do Smluvní ceny, pořadí a časového harmonogramu poskytování Služeb, změn způsobených chybami ve vstupních údajích, jiných změn, jejichž výsledkem je vznik dodatečných nákladů na straně Zhotovitele.

Jakákoli Změna bude iniciována žádostí o změnu nebo oznámením o změně a v případě dohody bude dále potvrzena změnovým listem podepsaným

oběma Smluvními stranami. Zhotovitel zahájí provádění Změny po podpisu příslušného Změnového listu oběma Smluvními stranami.

10.2 Do pěti (5) pracovních dnů po obdržení požadavku Objednatele na změnu předloží Zhotovitel Objednateli návrh změnového listu s popisem Změny, termínem jejího provedení, včetně případného dopadu Změny na další termíny stanovené Smlouvou, specifikací jejího dopadu na Smluvní cenu. Do následujících pěti (5) pracovních dnů Objednatel buď (i) vyjádří svůj souhlas se Změnou podpisem Zhotovitelem předloženého změnového listu, nebo (ii) informuje Zhotovitele o svém nesouhlasu a stažení požadavku na Změnu. Pokud Objednatel podá žádost o změnu a následně se rozhodne ve Změně nepokračovat, uhradí Zhotoviteli jeho přiměřené náklady, které mu vznikly v souvislosti s přípravou návrhu změnového listu, a obě Smluvní strany podepíší změnový příkaz na úhradu těchto nákladů.

10.3 Zhotovitel je povinen předložit Objednateli oznámení o změně, jakmile to bude rozumně možné, pokud se Zhotovitel domnívá, že pokyn, příkaz, dokumentace Objednatele anebo jiná okolnost představuje Změnu. Do pěti (5) pracovních dnů po obdržení oznámení o změně od Zhotovitele Objednatel (i) podá žádost o změnu (a dále budou Smluvní strany postupovat podle ustanovení uvedených výše), nebo (ii) oznámení o změně odmítne s uvedením důvodu odmítnutí.

10.4 Cena za provedení Změny bude stanovena na základě sazeb a/nebo cen uvedených ve Smlouvě. Pokud se sazby a/nebo ceny na Změnu nevztahují, dohodnou se Smluvní strany na nových sazbách a/nebo cenách.

10.5 Rozsah Služeb, termíny a Smluvní cena se automaticky mění v okamžiku, kdy je příslušný změnový list podepsán oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.

10.6 Pokud po Datu účinnosti dojde ke změně rozsahu, obsahu a/nebo časového rozvržení Služeb v důsledku změny celostátních nebo místních závazujících předpisů, nařízení nebo norem souvisejících se Službami, bude to považováno za Změnu Služeb.

11 ODPOVĚDNOST

11.1 V případě vad Služeb, za které odpovídá Zhotovitel, je Zhotovitel povinen na písemnou výzvu Objednatele provést veškerá nápravná opatření (v přiměřené lhůtě a na své náklady) nezbytná k odstranění vad Služeb za předpokladu, že

Objednatel podal písemné oznámení v záruční lhůtě dvou (2) let od dokončení Služeb.

- 11.2 Celková odpovědnost Zhotovitele vůči Objednateli v souvislosti se Smlouvou je omezena na nižší z následujících dvou částek:

- (i) 10 % (deset procent) Smluvní ceny, nebo
- (ii) 1.000.000 EUR (jeden milion eur); pro účely výpočtu v místní měně se použije kurz Národní banky Země ke dni vzniku škody.

Tato částka se považuje za maximální výši veškeré odpovědnosti Zhotovitele vůči Objednateli a je horní hranicí odpovědnosti Zhotovitele, která se vztahuje na veškeré újmy, ztráty, škody, náklady, výdaje, náhrady a nároky bez ohledu na jejich druh.

Zhotovitel hradí pouze skutečnou škodu a neodpovídá za ušlý zisk; Zhotovitel dále neodpovídá za škody z důvodu ztráty výroby, škody a ztráty vzniklé na základě smluv mezi Objednatelem a třetími stranami, škody způsobené prodlením, škody z nároků třetích stran, jakékoli nepřímé a/nebo následné škody. Odpovědnost Zhotovitele za škody způsobené úmyslně, jakož i za škody na lidském zdraví nebo životě není výše uvedenými ustanoveními omezena. Ustanovení tohoto článku "Odpovědnost" platí v maximálním rozsahu povoleném platnými právními předpisy.

- 11.3 Zhotovitel neodpovídá za prodlení, jakož i za nedodržení jiných smluvních povinností, pokud toto prodlení nebo nedodržení bylo způsobeno následujícími okolnostmi:

- a) vyšší moc;
- b) důvod na straně Objednatele (prodlení s plněním závazku Objednatele, Změny iniciované Objednatelem, přerušení plnění apod.); nebo
- c) jednání třetích stran (jiných než Subdodavatelů), skutečnosti nebo okolnosti, které jsou mimo rozumnou kontrolu Zhotovitele s ohledem na jeho standard péče a odbornou specializaci.

- 11.4 Pokud je Zhotovitel v průběhu poskytování Služeb povinen vykonávat funkci projektového manažera, technického dozoru, zástupce Objednatele nebo obdobnou funkci vůči třetí osobě, Zhotovitel neodpovídá za provedení prací nebo služeb takovou třetí osobou. Zhotovitel odpovídá Objednateli pouze v případě, že se dopustí porušení Smlouvy.

- 11.5 Právo zahájit soudní nebo rozhodčí řízení pro jakékoli porušení Smlouvy proti Zhotoviteli zaniká po

dvou (2) letech od data dokončení Služeb nebo ukončení Smlouvy.

12 POJIŠTĚNÍ

Zhotovitel je povinen na vlastní náklady udržovat pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou při výkonu povolání s limitem nejméně 1 000 000 EUR na jednu událost a v ročním součtu. Zhotovitel se zavazuje udržovat toto pojištění v platnosti po dobu účinnosti Smlouvy. Objednatel poskytne Zhotoviteli součinnost přiměřeně požadovanou pro účely náhrady škody prostřednictvím pojistného programu (programů) Zhotovitele.

13 UKONČENÍ SMLOUVY

13.1 VÝPOVĚĚD SMLOUVY ZE STRANY OBJEDNATELE

Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy, pokud:

- a) Zhotovitel je v prodlení s plněním své povinnosti (např. povinnosti dodržet konečný termín pro předání Dokumentace nebo termín pro dokončení Služeb), k prodlení došlo z důvodu na straně Zhotovitele, prodlení je delší než šedesát (60) kalendářních dnů a Zhotovitel nedokončí plnění ani v dodatečně lhůtě sedmi (7) kalendářních dnů stanovené v písemném oznámení o prodlení doručeném Zhotoviteli;
- b) soud prohlásí konkurz na majetek Zhotovitele, nebo soud zamítne návrh na prohlášení konkurzu na majetek Zhotovitele z důvodu nedostatečného majetku na pokrytí nákladů konkurzního řízení, nebo Zhotovitel sám podá návrh na prohlášení konkurzu na svůj vlastní majetek, nebo Zhotovitel podá návrh na vyrovnání s věřiteli, nebo je jmenován nucený správce Zhotovitele, nebo je přijato rozhodnutí o povinném nebo dobrovolném zrušení Zhotovitele (vyjma případů sloučení nebo splynutí); nebo
- c) Služby nebo jejich část byly přerušeny na dobu delší než jeden (1) měsíc a toto přerušení bylo způsobeno porušením povinnosti Zhotovitele.

13.2 VÝPOVĚĚD SMLOUVY ZE STRANY ZHOTOVITELE

Zhotovitel je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud:

- a) Objednatel je v prodlení s plněním své povinnosti (např. povinnosti hradit platby), toto prodlení trvá déle než šedesát (60) kalendářních dnů a Objednatel nesplní svůj závazek ani v dodatečně lhůtě sedmi (7) pracovních dnů stanovené v

písemném oznámení o prodlení doručeném Objednateli;

- b) soud prohlásí konkurz na majetek Objednatele, nebo soud zamítne návrh na prohlášení konkurzu na majetek Objednatele z důvodu nedostatečného majetku na pokrytí nákladů konkurzního řízení, nebo Objednatel sám podá návrh na prohlášení konkurzu na svůj vlastní majetek, nebo Objednatel podá návrh na vyrovnání s věřiteli, nebo je jmenován nucený správce Objednatele, nebo je přijato rozhodnutí o povinném nebo dobrovolném zrušení Objednatele (vyjma případů sloučení nebo splynutí); nebo
- c) Služby nebo jejich část jsou přerušeny na dobu delší než jeden (1) měsíc a toto přerušení bylo způsobeno (i) porušením povinnosti Objednatele nebo (ii) rozhodnutím/činností/nečinností Objednatele, která nesouvisí s porušením povinnosti Zhotovitele.

13.3 POSTUP PŘI UKONČENÍ SMLOUVY

Odstoupení od Smlouvy musí být provedeno písemně, a to oznámením řádně doručeným druhé Straně s uvedením důvodu, pro který příslušná Smluvní strana Smlouvu ukončuje. Odstoupení nabývá účinnosti pátý (5th) pracovní den po odeslání příslušného oznámení druhé Smluvní straně.

13.4 DŮSLEDKY UKONČENÍ SMLOUVY

- 13.4.1 Objednatel zaplatí Zhotoviteli část Smluvní ceny, která odpovídá části Služeb poskytnutých bez vad ke dni ukončení Smlouvy, včetně jejich rozpracovaných částí (části Služeb, které byly zahájeny, ale nebyly zcela dokončeny). Tato částka bude představovat konečnou Smluvní cenu.
- 13.4.2 Pokud dojde k ukončení Smlouvy z jiného důvodu, než je neplnění nebo neoprávněné plnění ze strany Zhotovitele, pak Objednatel uhradí Zhotoviteli kromě částky konečné Smluvní ceny i přiměřené a odůvodněné náklady na demobilizaci a další náklady a výdaje vzniklé v souvislosti s předčasným ukončením Smlouvy, navýšené o částku ve výši deseti procent (10 %) z ceny za část Služeb, která nebyla k datu ukončení Smlouvy provedena. Tato částka navýšení bude představovat paušální náhradu Zhotoviteli za neprovedení původně sjednaného rozsahu Služeb.

14 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 14.1 Žádná ze Smluvních stran není oprávněna postoupit jakákoli práva nebo povinnosti vyplývající ze

Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.

- 14.2 Žádná ze Smluvních stran není oprávněna jednostranně započíst své pohledávky ze Smlouvy nebo vzniklé na základě Smlouvy proti pohledávkám druhé Smluvní strany bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.
- 14.3 Rozhodným právem pro Smlouvu je právo Země. Obě Smluvní strany tím souhlasí s příslušností soudů v Zemi k rozhodování případných právních sporů.
- 14.4 V případě rozporu mezi zněním Smlouvy a těchto VOP má přednost znění Smlouvy.
- 14.5 Pokud se některé ustanovení Smlouvy nebo těchto VOP stane neúčinným nebo nevymahatelným, nebude mít tato neplatnost nebo nevymahatelnost žádný vliv (pokud je to přípustné v nejvyšší možné míře na základě platných právních předpisů) na platnost nebo nevymahatelnost zbývajících částí smluvních ustanovení. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu nahradit takové neplatné ustanovení novým, účinným a vymahatelným ustanovením tak, aby bylo dosaženo stejného účinku a výsledku, jaký byl sledován původním ustanovením.
- 14.6 DOLOŽKA O OSOBNÍCH ÚDAJÍCH
- 14.6.1 Zhotovitel a Objednatel si vzájemně potvrzují, že zpracovávají a případně předávají osobní údaje druhé smluvní straně plně v souladu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, konkrétně s Nařízením (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, a s jakýmkoli jiným právním předpisem o zpracování osobních údajů, který je součástí platných právních předpisů (dále jen "**Platné právní předpisy o ochraně osobních údajů**").
- 14.6.2 Každá Smluvní strana je povinna zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, které se dozví od druhé Smluvní strany a jejich zaměstnanců nebo jiných třetích osob v souvislosti s plněním Smlouvy, a zajistit nezbytná bezpečnostní opatření, aby nedošlo k porušení ochrany osobních údajů. Smluvní strany budou s těmito údaji nakládat pouze způsobem, který je v souladu s cílem Smlouvy a Platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů. Povinnost zachovávat mlčenlivost ve vztahu k osobním údajům trvá i po ukončení Smlouvy.
- 14.6.3 Každá Smluvní strana je rovněž povinna poskytnout druhé Smluvní straně nezbytnou součinnost týkající se osobních údajů.

14.7 SANKCE, KONTROLA VÝVOZU A KONEČNÉ POUŽITÍ

pokutu ve výši až 3 % Smluvní ceny. Zaplacené smluvní pokuty se započítávají proti jakémukoli nároku na náhradu škody.

14.7.1 Zhotovitel bude zproštěn všech povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní (mimo jiné včetně záruky a náhrady škody), budou-li existovat překážky vyplývající z vnitrostátních nebo mezinárodních předpisů práva zahraničního obchodu nebo embarga a/nebo jinými sankcemi, které brání plnění Smlouvy. Jakmile bude Zhotovitel zproštěn povinnosti plnit Smlouvu, bude mít nárok pouze na úhradu za Služby poskytnuté ke dni uplatnění tohoto práva, jakož i za objednané plnění, které nelze vrátit nebo odvolat.

14.7.2 Výstupy vypracované v rámci poskytování Služeb ani jejich repliky či kopie nebudou použity pro činnosti související s jadernými zbraněmi nebo nezajištěným jaderným palivovým cyklem. Výstupy nebudou použity pro žádnou činnost související s vývojem, výrobou, manipulací, provozem, údržbou, skladováním, určením, identifikací nebo šířením chemických, biologických, radioaktivních nebo jaderných zbraní. Výstupy budou použity pouze pro civilní konečné použití.

14.7.3 Výstupy vypracované v rámci poskytování Služeb ani jejich repliky či kopie není Objednatel oprávněn předat (přímo či nepřímo) zemi, osobě nebo společností, na které se vztahuje EU a/nebo OSN embargo relevantní pro výstupy nebo Služby nebo které jsou uvedeny na příslušném sankčním seznamu EU a/nebo OSN. Objednatel je povinen usilovat o to, aby tento závazek byl přenesen na celý dodavatelský řetězec Objednatele.

14.7.4 V případě, že vývoz nebo zpětný vývoz výstupů vypracovaných v rámci Služeb nebo jakékoli jejich repliky či kopie podléhá požadavku na schválení ze strany EU, nesmí být tyto výstupy vyvezeny nebo zpětně vyvezeny bez schválení příslušnými orgány.

14.7.5 Objednatel je povinen neprodleně informovat Zhotovitele o jakémkoli porušení povinností uvedených v tomto článku 14.7, o kterém se dozví, a neprodleně poskytnout Zhotoviteli příslušné informace. Zhotovitel je oprávněn sám, nebo prostřednictvím třetích osob, ověřit dodržování povinností uvedených v tomto článku 14.7, a to po předchozím oznámení a v běžné pracovní době. Při každém takovém ověření musí být zohledněny oprávněné zájmy Objednatele na zachování důvěrnosti.

14.7.6 V případě porušení povinností uvedených v tomto článku 14.7 je Zhotovitel oprávněn Smlouvu s okamžitou platností vypovědět, požadovat vrácení plnění, na které se vztahuje zákaz dalšího převodu, požadovat náhradu škody a/nebo uplatnit smluvní